



—ULTIMAS NOTICIAS— Domingo 2 de Enero de 1977

704506

A vuelapluma

Pas de semana y casi fin de año. Sobre el escritorio, libros; lecturas que suspendemos para conocer las cuatro o cinco noticias que caben en el periódico local sabatino. Entre intentos de violación, equipos de fútbol y aniversario de la ciudad, la celebración del Mes de María.

Era justamente un tema de nuestras lecturas. Volvemos a ellas. "Viene de provincia la noticia de que el ateo oficial del pueblo irrumpió contra el cura... en plena celebración del Mes de María. Grave imprudencia. De todos los ritos católicos, es el Mes de María el que mayor e inmensa semilla nos deja a los ateos en el fondo del corazón: "Hasta Mapocho no más", obra de Nascentio que reúne los artículos de prensa en que Testiño Cid investigó y fastigó el alma del chileno de todos los días, no en pose para la portada de la Guía Turística.

A ese y tantos otroselogios a la Virgen habrá que agregar ahora el de las aves chilenas:

"Una calandria amarosa entonó una melodía, en su verso le decía viva la reina dichosa".

Así le decía... Por lo menos, en la versión de Oreste Plath, reciente "traductor" del lenguaje de los pájaros chilenos, otro libro de Nascentio, que es todo un canto de amor al amoroso canto de las aves nacionales. Plath,

maestro de chilenismo bien entendido, sabe que nada sabe quien mira sólo nuestra "larga y angosta faja de tierra", sin alzar los "ojos a lo terro y despejado del cielo", que ya celebrara el padre Ovalle.

Pero volvamos a "la reina dichosa". Su fiesta, es decir, la de "Nuestra Señora" se hace en esta región en septiembre, hasta hace algún tiempo. Así ocurrió, por ejemplo, en 1586, en La Serena, oportunidad en que fray Juan de Ocampo compuso los siguientes versos en su honor:

"Tan contenta estáis de Dios como Dios de vos contento y hace cuenta que los dos alcanzais merecimiento..."

¿Qué juicio merecerá hoy tal cuarteta? Entonces pareció "del todo inconveniente". Su pecado era inducir a creer que alguien pueda tener igual merecimiento que Dios, como se desprende del expediente: Historia del

Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Chile, de J.T. Medina.

Pero la defensa del cura poeta fue brillante. Alegó que "no había querido decir que la madre de Dios tenga los mismos merecimientos que su hijo, porque Dios es la suma perfección"... sino que, "como un hombre calza once puntos de zapatos y otro calza diez, y entre ambos calzan al punto, según su pie, no quiso decir que tantos puntos de zapatos calza el uno como el otro, y también como dos redomas estando llenas de agua hasta arriba, siendo la una de una arroba y la otra de media, se decide estar al justo llenas y no se dice que cabe tanta agua en la una como en la otra, que de la misma manera había querido decir en la copia no creo que nuestra Señora tuviese tanta perfección y gracia como su creador, sino que, conforme a su caso, tenía el merecimiento, y así la llaman Llena de gracia...".

El argumento parece bueno, pero de todas maneras fue condenado a reclusión en su convento, expulsión del reino de Chile, y otras penas ante las cuales el más cruel juicio del más severo de nuestros críticos parece pura retórica.

Por lo expuesto, y vistos los antecedentes, vengo a solicitar para ésta, mi región, el reconocimiento histórico del Primer (si no el único) Juicio Poético de Chile, y la posesión del primer poeta desterrado. Y no se piense en don Alonso de Ercilla, porque éste lo fue por razones de espada, y no de pluma.

Por eso recuerdo a fray Ocampo, mártir del canto a María, ahora que, cerrados los libros, se abren las puertas de la "capilla aldeana" a un murmullo de sagradas rimas que adornece las palomas que anidan en el campanario.

F.P.

Combarbalá, diciembre 1976.

Obras de Fin de Año

Por FLORIDOR PÉREZ

Obras de fin de año [artículo] Floridor Pérez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pérez, Floridor, 1937-2019

FECHA DE PUBLICACIÓN

1977

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Obras de fin de año [artículo] Floridor Pérez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)